



## 借問站（まちかど観光案内所）

### フレンドリーなサービスにプラボー！

「すみません、どこに行ったら美味しい物が食べられますか？」、「すみません、ここの特産は何ですか？」・・・台湾を旅行中に出くわす疑問や質問なら、借問站におまかせ。「すみません」と何でも気軽に質問して、台湾旅行をさらに楽しんじゃいましょう！

「借問站」は、「コミュニケーションが好きな台湾式」の親切なサービス。自由に旅行する観光客の様々な疑問や問題を解決し、サポートします。これは、皆さんに台湾旅行をラクに楽しんでいただこうと、交通部観光署が全国のフレンドリーなショップやサービス組織と協力し、設立したもので

「借問站」の入り口に来ると、丸くて黄色い台紙に黒い文字で「借問站」と書かれた看板が目に入ります。借問站の中には、地図案内板が設置され、フレンドリーな観光案内の他、Wi-FiスポットやQRコードを使ったクラウドでの観光情報などを提供しています。

「借問站」で「地元感」と「人情味」を体験した旅行客の皆さんには、再び台湾を訪れたくなることでしょう。一度では遊びつくせぬ感動を味わい、台湾の美しさを目にし、更には台湾人の親切さに触れてみませんか？さあ、皆さんも遠慮せず早速利用してみましょう！フレンドリーな台湾の旅をおしみください。

トラブルインフォメーションホットライン（24時間対応）：0800-011765

### 周邊地區旅遊諮詢服務



#### 桃竹苗i-center旅遊服務體系

獅頭山遊客中心	新竹縣峨眉鄉七星村六寮60-8號	03-5809296
南庄遊客中心	苗栗縣南莊鄉東村大同路43號	037-824570

#### 桃竹苗i-center觀光服務體系

獅頭山ビジャーセンター	新竹県峨眉郷七星村六寮60-8号	03-5809296
南庄ビジャーセンター	苗栗県南庄郷東村大同路43号	037-824570

#### 中彰投i-center旅遊服務體系

梨山遊客中心	台中市和平區梨山里中正路91-2號	04-25981331
谷關遊客中心	台中市和平區博愛里東關路一段102號	04-25951496
八卦山脈生態遊客中心	彰化市卦山路13之7號	04-7289608
松柏嶺遊客中心	南投縣名間鄉名松路二段181號	049-2580525

#### 中彰投i-center觀光服務體系

梨山ビジャーセンター	台中市和平区梨山里中正路91-2号	04-25981331
谷關ビジャーセンター	台中市和平区博愛里東關路一段102号	04-25951496
八卦山生態ビジャーセンター	彰化市卦山路13之7号	04-7289608
松柏嶺ビジャーセンター	南投县名间乡名松路二段181号	049-2580525

24小時免付費旅遊諮詢服務熱線 0800-011765



### 借問站 友善服務真正讚

「借問一下，哪裡有好吃的？」、「借問一下，這裡的特產是什麼？」。在旅行臺灣的旅途中有任何問題，來到借問站輕鬆的「借問一下……」，就會有讓人讚不絕口的驚喜！

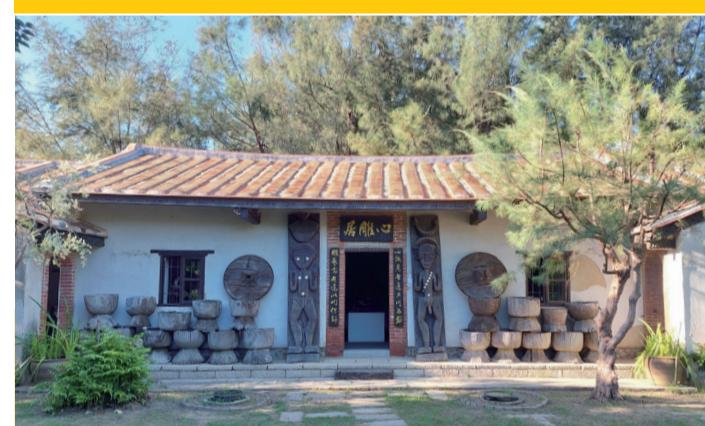
為了以「歡喜相借問」的臺式熱情服務，協助自由行旅客解決疑難雜症，交通部觀光署特別與全臺友善店家與服務單位合作設立「借問站」，讓遊客輕鬆暢遊臺灣。

來到「借問站」的門口，您會看見黃底黑字的圓形「借問站」招牌，借問站裡除了有地圖資訊看板與友善的旅遊諮詢服務外，並設有WiFi熱點與QR code引導至雲端提供各項旅遊服務。

「借問站」讓您的旅遊過程融入了「在地」與「人情味」，就是想為旅人創造一遊再遊、一「遊」未盡的感動體驗，可看見臺灣之美，也感受熱情臺灣。請大家「免拍謝」，快去借問一下！

24小時免付費旅遊諮詢服務熱線 0800-011765

### 借問站資訊



#### 心雕居

「以山為師，以海為鄰」的心雕居，以傳統閩式一條龍古厝之姿座落於苗栗縣苑裡鎮。

曾經深入屏東排灣族部落的陳炯輝，1972年返鄉成立「山地門雕刻社」，爾後將原住民木雕文化融入傳統閩氏建築物，打造一處用心雕刻的居所—心雕居。2007年由胞弟陳清海承接，並重新擴大整建及綠化，園區處處可見心雕居對藝術創作及傳承文化的用心。

緊鄰出水沙灘的心雕居，隱身在木麻黃和黃槿樹林裡，從園區內的森林小徑到海邊秘境，不消5分鐘即可感受到陣陣海風，緩步在靜謐的海岸線，心境隨著視野而開闊。地理環境的優勢與前人的藝術文化，心雕居成了讓旅客擁抱純粹的世外桃源。

#### 心雕居

「山は師であり、海は隣人である」心雕居は伝統的な閩南式一條龍の古厝（古民家）で苗栗県苑裡鎮に位置します。

かつて屏東のパイワン族集落に長期滞在し、1972年に帰郷した陳炯輝氏は「山地門彫刻社」を設立すると、後に原住民族の木彫文化と伝統的な閩南建築をかけ合わせ、一心に彫刻に励むことのできる「心雕居」を作り上げました。2007年、弟である陳清海氏に受け継がれると、建物の拡張と改修、緑化が行われました。園区では所々で心雕居の芸術創作や文化継承における心構えを垣間見ることができます。

出水の砂浜のすぐ隣にある心雕居は木麻黄（モクマオウ）とオオハマボウの森の中にひっそりとたたずんでいます。園区の森の小道から潮風を感じられる海の秘境までは5分もかからず、静かな海岸線をゆっくり歩くと、気持ちもその視界と相まって解放されていきます。地理的環境の良さと先人が築いた芸術文化。心雕居は旅人が純粋に抱く理想郷となりました。



## 人生地不熟・一問解千愁

フレンドリーな台湾の旅をお楽しみください



交通部觀光署  
Tourism Administration, MOTC

### 台灣好行・台灣觀巴

#### 台灣好行 輕鬆出遊好方式

「台灣好行（景點接駁公車）」服務將旅客從景點附近的臺鐵、高鐵等交通場站接送至主要觀光景點，是想自行規劃行程又不想開車或跟團的旅客，節能減碳與輕鬆出遊的好方式。

#### 台灣好行トリップバス 楽旅に最適！

「台湾好行トリップ（景観接続バス）」は、旅行専用の交通サービスです。台湾鉄道や高速鉄道の駅から主要観光スポットまで送迎します。長時間の車の運転を好まない方や団体ツアーへの参加はちょっと苦手という方、またご自身で旅行プランを立てたいという方々にも最適です。「台湾好行トリップ（景観接続）バス」で、らく旅を体験し、低炭素旅行を実現させましょう。



#### 台灣觀巴 深度體驗悠遊臺灣之美

「台灣觀巴」集合全臺灣各大景點，規劃多種精采套餐行程，悠遊臺灣特色風光、體驗在地文化，發現臺灣無限魅力！「台灣觀巴」可直接至飯店、機場及車站迎送旅客並提供全程交通、導覽解說、旅遊保險及低成行人数等貼心服務，讓您輕鬆體驗低碳小旅行。

#### 台灣觀光バス 台湾の美を探究する旅

「台湾觀光バス」は、台湾全土の主要な観光スポットを網羅し、多種多様な素晴らしい旅行プランをご提供しています。「台湾觀光バス」に乗って美麗島とも言われるフォルモサ台湾を旅すれば、台湾無限の魅力を発見できるはず！「台湾觀光バス」は、ホテルや空港、駅までの送迎の他、観光、ガイド解説、旅行保険などのサービスも提供しておりますので、気軽にエコ旅行が満喫できます。



苗栗縣政府文化觀光局  
Culture and Tourism Bureau, Miaoli County

廣告 接受交通部觀光署 補助



## 心雕居

地址：苗栗縣苑裡鎮西平里出水路64號  
電話：037-867339  
網址：<https://sites.google.com/view/xindiaoju>  
營業時間：10:00-18:00 (週二、週三公休)

心雕居前主人陳炯輝是臺灣的木雕名家，古厝裡展示著他生前揮灑汗水雕刻的木雕藝品，藝傳承哥哥的陳清海，也在園區內留下許多木雕、油畫的藝術作品，園區內的原始亭是從屏東大武山帶回的原始生活之美，扎根在苑裡海邊的土地上。

走過半世紀的歲月，心雕居於2018年敞開大門，邀請志同道合的旅人們走進心雕居，用心感受生命的純粹。

「灶咖，一間有溫度的料理空間。」提供健康養生的午餐、現烤手作披薩、自製甜點、手沖咖啡與茶飲等；「教室，挖掘在地生命力的空間。」開放空間出租，延續原始藝術的精神，持續種植出草根藝術，期盼學員們在這裡身心靈都能滿載而歸。歡迎旅人們預約到心雕居，好好吃飯好好散步在園區。

## 心雕居

所在地：苗栗縣苑裡鎮出水路64號  
電話：037-867339  
ウェブサイト：<https://sites.google.com/view/xindiaoju>  
営業：10:30-18:00 (火曜、水曜休業)

心雕居の前主人である陳炯輝氏は著名な木彫の彫刻家であり、古厝（古民家）の中には彼が生前汗水を流して製作した木彫作品が展示されています。兄の芸術魂を受け継いだ陳清海氏も園区内に多くの木彫や油絵の芸術作品を残しています。園区内の原始亭には屏東の大武山から持ち帰った原始的な生活の美が、苑裡の海沿いの土地に根づいています。

半世紀の時を経て、心雕居は2018年に生命の純粋さを一心に感じてもらおうと、志を同じくする旅人達に一般公開されました。

「灶咖、温もりを感じるキッチン。」では健康的な養生ランチ、焼きたて手作りピザ、自家製デザート、ハンドドリップコーヒー、お茶などを提供しています。「教室、現地の生命力を発掘するスペース。」ではスペース貸し出しを行っており、先史美術の精神を受け継ぎ、草の根アートの種を植え続けています。参加者がここで心身ともに大きな収穫があることを願っています。旅人の皆さま、心雕居の予約をお待ちしております。おいしいグルメと園区の散歩を満喫しましょう。

## 鄰近資訊 Food/Accommodation/Places to go

- ① **苑港觀光漁港**  
苗栗縣苑裡鎮西部濱海快速公路360號  
037-861171  
每日開放  
苑港觀光漁港  
② **苑裡濱海藝文中心**  
苗栗縣苑裡鎮出水路64-11號  
08:00-12:00,13:00-17:00  
週一、週二休館  
苑裡濱海藝文センター  
③ **房裡古城**  
苗栗縣苑裡鎮房裡里  
037-862100  
每日開放  
房裡古城  
④ **灣麗甜馨民宿**  
苗栗縣苑裡鎮田心里8鄰田心83之19號  
037-853793  
湾麗甜馨民宿  
⑤ **苑裡龍園餐廳**  
苗栗縣苑裡鎮中山路322號  
037-853802  
11:30-14:00 ; 17:00-21:00  
苑裡龍園餐廳  
⑥ **任意宿民宿**  
苗栗縣苑裡鎮苑北里16鄰成功路7巷9號  
037-868232  
任意宿民宿  
⑦ **天泉牛肉麵**  
苗栗縣苑裡鎮天下路87號  
037-861369  
10:30-20:00  
天泉牛肉麵  
⑧ **灣麗親子公園**  
苗栗縣苑裡鎮慈和街259號  
每日開放  
湾麗親子公園  
⑨ **御厨川菜餐廳**  
苗栗縣苑裡鎮苑北里育才街12巷13號  
037-854707  
週一~週五9:30-14:00;16:30-21:00  
週六~週日9:00-14:00;16:00-21:00  
御厨川菜餐厅  
⑩ **振發帽蓆行**  
苗栗縣苑裡鎮天下路159號  
037-861026  
10:00-18:00  
振發帽蓆行  
⑪ **蘭子工作室**  
苗栗縣苑裡鎮天下路127號  
037-866071  
週一~週五 13:00-18:00(毎週四公休)  
週六、日09:00-18:00  
蘭子スタジオ  
⑫ **東里家風古厝民宿**  
苗栗縣苑裡鎮苑坑裡2鄰8號  
037-853158  
每日開放，電話預約  
東里家風古厝民宿  
⑬ **王記鑫魚丸**  
苗栗縣苑裡鎮和平路78號  
037-861859  
07:00-18:00 週一公休  
王記鑫魚丸  
⑭ **灣麗客庄民宿**  
苗栗縣苑裡鎮客庄里5鄰中正路89號  
037-853793  
湾麗客庄民宿  
⑮ **苑裡好咖**  
苗栗縣苑裡鎮信義路47號  
037-868079  
週二~五 08:30-18:00  
週六、日 08:00-18:00  
苑裡好咖  
⑯ **垂坤食品**  
苗栗縣苑裡鎮大同路88號  
037-867840  
07:00-22:00  
垂坤食品  
⑰ **蔡家古厝**  
苗栗縣苑裡鎮房裡里  
037-862100  
每日開放  
蔡家古厝  
※店家實際營業時間請以店家公告為準